

**Conseil économique et social**

Distr. générale
10 novembre 2016
Français
Original : anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules**

Groupe de travail en matière de roulement et de freinage

Quatre-vingt-troisième session

Genève, 23-27 janvier 2017

Point 7 g) de l'ordre du jour provisoire

Pneumatiques : Règlement n° 117**Proposition de rectificatif au Règlement n° 117
(Pneumatiques – Résistance au roulement, bruit
de roulement et adhérence)****Communication des experts de l'Organisation technique européenne
du pneumatique et de la jante***

Le texte reproduit ci-après, établi par les experts de l'Organisation technique européenne du pneumatique et de la jante (ETRTO), a pour objet d'apporter des corrections au document ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.116/Rev.4. Les modifications au texte actuel du Règlement sont signalées en caractères gras pour les ajouts ou biffés pour les retraits.

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2016-2017 (ECE/TRANS/254, par. 159, et ECE/TRANS/2016/28/Add.1, activité 03.1), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

GE.16-19735 (F) 161116 171116



* 1 6 1 9 7 3 5 *

Merci de recycler



I. Proposition

Annexe 7 - Appendice 2, Partie 2, Paragraphe 5, modifier comme suit :

« 5. Résultats de l'essai : décélérations moyennes en régime (m/s²)/coefficient de traction¹

| Numéro de l'essai | Spécification | SRTT (1 ^{er} essai) | Pneumatique à contrôler | Pneumatique à contrôler | SRTT (2 ^e essai) |
|-------------------|---------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Moyenne | | | | | |
| Écart type | | | | | |
| CV (%) | < 6 % | | | | |
| Validation SRTT | (SRTT) ≤ 5 % | | | | |
| Moyenne SRTT | | | | | |
| Indice neige | | 100 1,00 | | | |

¹ Biffer la mention inutile. ».